

HUMAN RIGHTS WATCH

350 Fifth Ave, 34th Floor
New York, NY 10118
Phone: 212.290.4700
Fax: 212.736.1300
hrwnyc@hrw.org

MIDDLE EAST AND NORTH AFRICA DIVISION

Sarah Leah Whitson
Executive Director
Joe Stork
Deputy Director
Fadi al-Qadi
Regional Advocate
Eric Goldstein
Research Director
Hania Mufti
London Office Director
Lucy Mair
Researcher
Hadi Ghaemi
Researcher
Christoph Wilcke
Researcher
Nadim Houry
Researcher
Tarek Radwan
Assef Ashraf
Associates

ADVISORY COMMITTEE

Shibley Telhami
Chair
Kathleen Peratis
Bruce Rabb
Vice Chair
Amal Abdel Hadi
Lisa Anderson
Stephen Apkon
Shaul Bakhash
M. Cherif Bassiouni
Martin Blumenthal
Nathan Brown
Paul Chevigny
Helena Cobban
Hassan Elmasry
Edith Everett
Mansour Farhang
Christopher E. George
Salah al-Hejailan
Rita E. Hauser
Robert James
Edy Kaufman
Marina Pinto Kaufman
Samir Khalaf
Ann M. Lesch
Robert Malley
Stephen P. Marks
Rolando Matalon
Philip Mattar
Habib Nassar
Sheila Nemazee
Nader Mousavizadeh
Trevor Pears
Jean-Francois Seznec
Charles Shamas
Gary G. Sick
Mustapha Tili
Napoleon B. Williams, Jr.
James J. Zogby

HUMAN RIGHTS WATCH

Kenneth Roth
Executive Director
Michele Alexander
Development & Outreach Director
Carroll Bogert
Associate Director
Peggy Hicks
Global Advocacy Director
Iain Levine
Program Director
Dinah PoKempner
General Counsel
James Ross
Senior Legal Advisor
Joe Saunders
Deputy Program Director
Wilder Tayler
Legal and Policy Director
Joanna Weschler
UN Advocacy Director
Jane Olson
Chair, Board of Directors



לפרסום מייד

ישראל: יש לחקור את ההתקפה על אזרחים בלבנון

צה"ל חייב לנקוט אמצעי זהירות כדי להגן על אזרחים שנמלטים מאזורי סכנה

(ביירות, 17 ביולי 2006) – על צה"ל למסור פרטים אודות ההפצצה בשבת שבה נהרגו 16 בני אדם שהיו בשיירה של אזרחים שנמלטו מכפר לבנוני בסמוך לגבול עם ישראל, כך מסר היום ארגון Human Rights Watch. על פי המשפט ההומניטרי הבינלאומי, כל הצדדים לסכסוך מזוין חייבים לנקוט את כל אמצעי הזהירות האפשריים על מנת להגן על אזרחים הנמלטים מאזורי סכנה.

בשבת נמלטו מספר משפחות מהכפר מרווחין בדרום לבנון, בעקבות אזהרות של צה"ל לפנות את הכפר לקראת התקפה מתוכננת. אולם תוך כדי תנועה על הדרך המובילה לכיוון החוף, ועוברת בשמעה, פגעו טילים ישראליים בשיירת האזרחים. במפות של דרום לבנון ניתן לראות שדרך זו היא הנתיב הישיר היחיד להימלטות מאזור הגבול המסוכן.

"צה"ל צריך לחקור את ההתקפה הזו על שיירה אזרחית ולמסור פרטים נוספים על נסיבות האירוע", אמרה שרה לאה וויטסון, מנהלת חטיבת המזרח התיכון בארגון Human Rights Watch. "מכיוון שכוחות צה"ל הזהירו את האזרחים שעליהם לפנות את הכפר, הם היו מודעים לעובדה שהאזרחים יסעו בדרך הזו, והיו צריכים להיזהר מאוד שלא לפגוע בהם".

בהודעה רשמית שהתייחסה לתקרית הודיע הצבא הישראלי ש"מטוסי חיל האוויר תקפו באזור הסמוך לעיר צור, בדרום לבנון, אזור ששימש משטח שיגור לטילים שיורה ארגון הטרור חיזבאללה לעבר ישראל. צה"ל מצטער על כך שנפגעו אזרחים בעת ההתקפה על אזור שיגור הטילים".

צלם של סוכנות ידיעות בינלאומית שהגיע למקום שעתים אחרי ההתקפה, סיפר לארגון Human Rights Watch שראה מכונית מסחרית לבנה ומכונית נוסעים הרוטות לחלוטין. הוא ספר 16 גופות של הרוגים. אישור למספר זה ניתן לארגון Human Rights Watch על ידי יוניפי"ל (כוח שמירת השלום של האו"ם בדרום לבנון), ששלח כלי רכב למקום האירוע כדי לאסוף את הגופות ולהעבירן לעיר צור. בדיווחי חדשות מאוחרים יותר נאמר שמספר ההרוגים היה 20, כולל 9 ילדים.

צלם העיתונות ציין שראה שני מכתשים שנוצרו במקומות הפגיעה של הרקטות הישראליות, אחד מהם קרוב מאוד למכונית המסחרית, והשני במרחק של כ-100 מטר. הוא לא ידע לזהות את סוג הרקטה שבה נעשה שימוש בהתקפה. ארגון יוניפי"ל לא מסר פרטים כלשהם אודות הרקטות, ודובר של הארגון ציין שאין להם עמדת תצפית בסביבה. עיתונאים שמוצבים בדרום לבנון דיווחו מאוחר יותר שההתקפה הייתה, כפי הנראה, ירי של רקטות ממסוקים.

עדי ראייה סיפרו לארגון Human Rights Watch שאחדות מהגופות היו שרופות לחלוטין, וגופות אחרות היו כרותות אברים. עדויות אלה נתמכות בתמונות שצולמו במקום התקרית. רוב הגופות היו מקובצות סביב המכונית המסחרית. צלם העיתונות שהתראיין לארגון Human Rights Watch סיפר שראה גופה של ילדה במרחק של 20 מטר מהמכונית המסחרית, וגופות של גבר ושל ילד במרחק 100 מטר משם, קרוב למקום שבו נוצר המכתש השני. הוא ציין שלא ראה אדם חמוש כלשהו בין הגופות.

בשבת, ב-9 בבוקר, הגיעו כ-100 תושבים מהכפר אל עמדה של כוח שמירת השלום של האו"ם, שממוקמת במרחק של כ-1.5 ק"מ מהכפר, וביקשו מקלט וסיוע הומניטרי. התושבים סיפרו לאנשי

כוח שמירת השלום של האו"ם שצה"ל הורה להם לצאת מהכפר, וכי אין להם אמצעים להימלט מלבד בריחה רגלית. דובר של יוניפי"ל מסר שקצינים מכוח שמירת השלום התקשרו לקציני הקישור שלהם בצה"ל ובצבא לבנון, אך לא קיבלו אישור שניתנה פקודת פינוי. לפיכך, אנשי כוח שמירת השלום אמרו לכפריים לחזור לכפרם, מתוך מחשבה שכך יהיו בטוחים יותר.

בשעה 11 בבוקר יצאה קבוצה של תושבי מרווחין מהכפר, בשיירה שנפגעה מאוחר יותר. יוניפי"ל מסר לארגון Human Rights Watch שהתושבים שהיו בשיירה לא היו חלק מהקבוצה של 100 כפריים שביקשו מקלט בעמדה של יוניפי"ל, מכיוון שלאנשי הקבוצה ההיא לא היו כלי רכב לצאת בהם מהכפר.

"אסור לכוח שמירת השלום של האו"ם לשלוח בחזרה קבוצה פגיעה של אנשים שמבקשים מקלט מפני התקפה שעומדת להתרחש", מוסיפה וויטסון. "על האו"ם לבצע בחינה רשמית של ההחלטות שהובילו לאירוע זה. הדבר חיוני כדי למנוע הישנות של תקרית כזו".

לאור בידודם הפיסי של הכפרים הלבנוניים בדרום לבנון והיעדר אמצעי תחבורה עבור רבים מהכפריים, ארגון Human Rights Watch מפציר ביוניפי"ל לספק מקלט לאזרחים שנמלטים מפני התקפה.

על סמך פרטים שנמסרו על ידי קרובי משפחה, מקורות בסוכנויות הידיעות מסרו ששמות הקורבנות של ההתקפה על השיירה הם:

- עלי כמיל עבדאללה ובנו עלי, סאנע מוחמד עבדאללה, סובחה עבדאללה והילדים: חאדי מוחמד עבדאללה, רים איברהים עבדאללה, כמיל עבדאללה, חסן כמיל עבדאללה, מוחמד כמיל עבדאללה, חוסיין כמיל עבדאללה, זהארה פאריס עבדאללה
- מוחמד מוסא גאנאם ואשתו סוהא וילדיהם: קאסים, מוסטפה, חוסיין, זיינאב, דאעא, אמינה עלי גאנאם.